

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Комсомольский-на-Амуре государственный университет»

УТВЕРЖДАЮ

Декан
социально-гуманитарного факультета _____
(наименование факультета)
(подпись) И. В. Цвелева _____
(подпись, ФИО)
« _____ » _____ 2020 г.

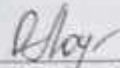
РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Иностранный язык

Направление подготовки	45.03.02 "Лингвистика"		
Направленность (профиль) образовательной программы	Специальный перевод		
Квалификация выпускника	бакалавр		
Год начала подготовки (по учебному плану)	2020		
Форма обучения	очная		
Технология обучения	традиционная		
Курс	Семестр		Трудоемкость, з.е.
1 2	1 2 3 4		9
Вид промежуточной аттестации	Обеспечивающее подразделение		
<i>Экзамен Зачет, Зачет, Зачет</i>	<i>Кафедра ЛМК - Лингвистика и межкультурная коммуникация</i>		

Комсомольск-на-Амуре 2020

Разработчик рабочей программы:

Старший преподаватель ЛМК
(должность, степень, ученое звание)


(подпись)

Лопатина О.И.
(ФИО)

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий кафедрой
«Лингвистика и межкультурная
коммуникация»
(наименование кафедры)


(подпись)

Шушарина Г.А.
(ФИО)

1 Общие положения

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» составлена в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации № 940 от 07.08.2014, и основной профессиональной образовательной программы подготовки «Специальный перевод» по направлению 45.03.02 "Лингвистика".

Практическая подготовка реализуется на основе:

Единый квалификационный справочник должностей руководителей, специалистов и служащих, раздел Квалификационные характеристики должностей специалистов, осуществляющих работы в сфере [ЕКСД – Переводчик. Редакция от 9 апреля 2018 года (в т.ч. с изменениями вступ. в силу 01.07.2018)].

Задачи дисциплины	-знание содержания понятий «официальная / неофициальная ситуация устного и письменного общения»; правил речевого этикета в китайской культуре; основных категорий и понятий в области системы китайского языка; основных социокультурных явлений, понятий и реалий китайского языка по изучаемым темам; -умение создавать высказывания официального / неофициального характера устного и письменного общения с соблюдением правил речевого этикета; понимать звучащую аутентичную речь в естественном темпе в пределах изученного материала, как при непосредственном общении, так и в записи; читать с высокой степенью понимания содержания тексты на иностранном языке с последующим анализом идейного содержания; -навыки отбора вербальных и невербальных средства общения в официальных и неофициальных ситуациях; анализа идейного содержания прочитанного текста
Основные разделы / темы дисциплины	Фонетика и иероглифика китайского языка; Лексика китайского языка; Грамматика китайского языка

2 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами образовательной программы

Процесс изучения дисциплины «Иностранный язык» направлен на формирование следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО и основной образовательной программой (таблица 1):

Таблица 1 – Компетенции и планируемые результаты обучения по дисциплине

Код и наименование компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине		
	Перечень знаний	Перечень умений	Перечень навыков
Общекультурные			
ОК-7 Владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи	Знать: суть содержания понятий «официальная / неофициальная ситуация устного и письменного общения» Знать: правила речевого этикета	Уметь: создавать высказывания официального / неофициального характера устного и письменного общения Уметь: общаться на иностранном	Владеть: способностью выбирать вербальные и невербальные средства общения в официальных и неофициальных ситуациях Владеть: навыками устной и письмен-

	культуре Китая Знать: основные категории и поня- тия в области си-	языке, выражая основные речевые функции, с со- блюдением правил	ной речи на ино- странном языке Владеть: способно- стью выбирать необ-
--	-----------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------

	темы китайского языка Знать: основные социокультурные явления, понятия и реалии иностранного языка по изучаемым темам	речевого этикета Уметь: понимать звучащую аутентичную речь в естественном темпе в пределах изученного материала, как при непосредственном общении, так в записи Уметь: читать с высокой степенью понимания содержания тексты на иностранном языке с последующим анализом идейного содержания	ходимые вербальные средства общения с учетом ситуации общения Владеть: навыком анализа идейного содержания прочитанного текста
Общепрофессиональные			
Профессиональные			

3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык» изучается на 1 2 курсе(ах) в 1 2 3 4 семестре(ах).

Дисциплина входит в состав блока 1 «Дисциплины (модули)» и относится к базовой части.

Дисциплина «Иностранный язык» частично реализуется в форме практической подготовки. Практическая подготовка организуется путем выполнения практических занятий, практикумов, лабораторных работ, выполнения курсовых проектов / работ, иных видов учебной деятельности. Дисциплина «Иностранный язык» в рамках воспитательной работы направлена воспитание умения аргументировать, самостоятельно мыслить, развивает творчество, профессиональные умения.

Входной контроль не требуется.

4 Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость (объем) дисциплины составляет 9 з.е., 324 акад. час.

Распределение объема дисциплины (модуля) по видам учебных занятий представлено в таблице 2.

Таблица 2 – Объем дисциплины (модуля) по видам учебных занятий

Объем дисциплины	Всего академических часов
Общая трудоемкость дисциплины	324
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий), всего	128
В том числе:	
занятия лекционного типа (лекции и иные учебные занятия, предусматривающие преимущественную передачу учебной информации педагогическими работниками)	
занятия семинарского типа (семинары, практические занятия, практикумы, лабораторные работы, коллоквиумы и иные аналогичные занятия)	128
Самостоятельная работа обучающихся и контактная работа , включающая групповые консультации, индивидуальную работу обучающихся с преподавателями (в том числе индивидуальные консультации); взаимодействие в электронной информационно-образовательной среде вуза	160
Промежуточная аттестация обучающихся – Экзамен Зачет, Зачет, Зачет	36

5 Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебной работы

Таблица 3 – Структура и содержание дисциплины (модуля)

Наименование разделов, тем и содержание материала	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)			
	Контактная работа преподавателя с обучающимися			СРС
	Лекции	Семинарские (практические занятия)	Лабораторные занятия	
Раздел 1 Введение в китайский язык Отличительные черты фонетического строя китайского языка. Звуки, тоны. Грамматические конструкции. Структура			32	40

Наименование разделов, тем и содержание материала	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)			СРС
	Контактная работа преподавателя с обучающимися			
	Лекции	Семинарские (практические занятия)	Лабораторные занятия	
предложения, общий вопрос, специальный вопрос, альтернативный вопрос, вопросительные слова, наречие времени. Лексические темы. Знакомство, семья, продукты, профессии, университет, национальности, государственные учреждения				
Раздел 2 Основы китайского языка Грамматические конструкции. Наречия частоты действия, многоглагольные предложения, удвоение глагола, предложение с именным сказуемым. Лексические темы. Университетская жизнь, хобби, спорт, одежда, еда, достопримечательности Китая.			32	40
Раздел 3 Китайский язык для повседневного общения. Грамматические конструкции. Выражение времени, слова места и направления, счетные слова, послелого, модальные глаголы. Лексические темы. В магазине, праздники, распорядок дня, эмоции, общественный транспорт, направления.			32*	40
Раздел 4 Китайский язык в ситуациях официального общения Грамматические конструкции. Дополнение результата действия, частица 了, конструкция «虽然..., 但是...», выражение результата действия, выражение продолжительности действия. Лексические темы. В университете, здоровье, распорядок дня, числа, одежда.			32	40
ИТОГО по дисциплине			128	160

- РЕАЛИЗУЕТСЯ ФОРМОЙ ПРАКТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ

6 Внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся по дисциплине (модулю)

При планировании самостоятельной работы студенту рекомендуется руководствоваться следующим распределением часов на самостоятельную работу (таблица 4):

Таблица 4 – Рекомендуемое распределение часов на самостоятельную работу

Компоненты самостоятельной работы	Количество часов
Изучение теоретических разделов дисциплины	
Подготовка к занятиям семинарского типа:	
1 семестр	
Подготовка к практическим занятиям:	30
Подготовка и оформление Контрольная работа № 1:	10
Итого за 1 семестр:	40
2 семестр	
Подготовка к практическим занятиям:	35
Подготовка и оформление Контрольная работа № 2	5
Итого в 2 семестре	40
3 семестр	
Подготовка к практическим занятиям:	32
Подготовка и оформление Контрольная работа № 3	8
Итого в 3 семестре	40
4 семестр	
Подготовка к практическим занятиям:	35
Подготовка и оформление контрольной работы № 4	5
Итого в 4 семестре	40
Итого по дисциплине	160

7 Оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации представлен в Приложении 1.

Полный комплект контрольных заданий или иных материалов, необходимых для оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю), практике хранится на кафедре-разработчике в бумажном и электронном виде.

8 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

8.1 Основная литература

1 Ду Н.В. Китайский язык. Фонетика, иероглифика, устные темы. Начальный уровень [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие/ Ду Н.В., Лозовская К.Б. - Екатеринбург: Уральский федеральный университет, ЭБС АСВ, 2016. — 36 с // IPRbooks: электронно-библиотечная система. Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/html> ограниченный. – Загл. с экрана.

2 Рогачева Е.Н. Практическая фонетика [Электронный ресурс]: учебное пособие для вводно-фонетического курса с переводом на китайский язык/ Рогачева Е.Н., Чудинина В.В.— Саратов: Вузовское образование, 2013.— 100 с // IPRbooks: электронно-библиотечная система. Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/html>, ограниченный. – Загл. с экрана.

3. Габур, А. А. Учимся писать китайские иероглифы. В двух частях. Ч.1 : основные черты и 214 ключей. Прописи с упражнениями / А. А. Габур. – Санкт-Петербург : КАРО, 2019. – 160 с. // IPRbooks : электронно-библиотечная система. – URL: <https://www.iprbookshop.ru/89270.html> (дата обращения: 11.05.2021). – Режим доступа: по подписке.

4. Габур, А. А. Учимся писать китайские иероглифы. В двух частях. Ч.2 : основные черты и 214 ключей. Прописи с упражнениями / А. А. Габур. – Санкт-Петербург : КАРО, 2019. – 160 с. // IPRbooks : электронно-библиотечная система. – URL: <https://www.iprbookshop.ru/89271.html> (дата обращения: 11.05.2021). – Режим доступа: по подписке.

8.2 Дополнительная литература

1 Разговорный китайский: практикум по устной речи: Учебное пособие [Электрон-

- ный ресурс]/Лисинья, ЦайхунЧ., КомендровскаяЮ.Г. и др. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 115 с // ZNANIUM.COM : электронно-библиотечная система. – Режим доступа: <http://www.znanium.com/catalog.php>, ограниченный. – Загл. с экрана.
- 3 Китайский язык. Лингвострановедение. Часть I [Электронный ре- сурс]/ДубковаО.В., СелезневаН.В. - Новосиб.: НГТУ, 2011. - 132 с // ZNANIUM.COM : электронно-библиотечная система. – Режим доступа: <http://www.znanium.com/catalog.php>, ограниченный. – Загл. с экрана.
- 4 Мощенко, И. А. Грамматика китайского языка в таблицах : учебное пособие / И. А. Мощенко, А. А. Острогская, Е. М. Сорокина. – 4-е изд. – Москва : Издательский дом ВКН, 2020. – 161 с. // IPRbooks : электронно-библиотечная система. – URL: <https://www.iprbookshop.ru/96399.html> (дата обращения: 11.05.2021). – Режим доступа: по подписке.

8.3 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

- 1) Электронно-библиотечная система – <http://www.iqlib.ru/>
- 2) ЭБС Университетская библиотека онлайн – <http://www.biblioclub.ru/>
- 3) Электронно-библиотечная система ZNANIUM.COM – <http://www.znanium.com/>
- 4) Электронно-библиотечная система издательства «Юрайт» – <http://www.biblio-online.ru/>
- 5) Электронно-библиотечная система IPRbooks– <http://www.iprbookshop.ru/>
- 6) Электронно-библиотечная система BOOK.ru – <http://www.book.ru/>

8.4 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

- 1 Единое окно доступа к образовательным ресурсам // Электронный ресурс [Режим доступа: свободный] <http://window.edu.ru/>.
- 2 Научная электронная библиотека // Электронный ресурс [Режим доступа: свободный] <http://cyberleninka.ru/>
- 3 Русская наука в Интернет // Электронный ресурс [Режим доступа: свободный] <http://rusnauka.narod.ru/>
- 4 Служба электронных толковых словарей // Электронный ресурс [Режим доступа: свободный] <http://glossary.ru/>
- 5 Научная электронная библиотека Elibrary.ru // Электронный ресурс [Режим доступа: свободный] <http://elibrary.ru/>

8.5 Лицензионное программное обеспечение, используемое при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Таблица 5 – Перечень используемого программного обеспечения

Наименование ПО	Реквизиты
OnlyOffice	Свободная лицензия, условия использования по ссылке: https://www.onlyoffice.com/ru/download-desktop.aspx

9 Организационно-педагогические условия

Организация образовательного процесса регламентируется учебным планом и рас-

писанием учебных занятий. Язык обучения (преподавания) — русский. Для всех видов аудиторных занятий академический час устанавливается продолжительностью 45 минут.

При формировании своей индивидуальной образовательной траектории обучающийся имеет право на перезачет соответствующих дисциплин и профессиональных моду-

лей, освоенных в процессе предшествующего обучения, который освобождает обучающегося от необходимости их повторного освоения.

9.1 Образовательные технологии

Учебный процесс при преподавании курса основывается на использовании традиционных, инновационных и информационных образовательных технологий. Традиционные образовательные технологии представлены лекциями и семинарскими (практически) занятиями. Инновационные образовательные технологии используются в виде широкого применения активных и интерактивных форм проведения занятий. Информационные образовательные технологии реализуются путем активизации самостоятельной работы студентов в информационной образовательной среде.

9.2 Занятия семинарского типа

Семинарские занятия представляют собой детализацию лекционного теоретического материала, проводятся в целях закрепления курса и охватывают все основные разделы.

Основной формой проведения семинаров является обсуждение наиболее проблемных и сложных вопросов по отдельным темам, а также разбор примеров и ситуаций в аудиторных условиях. В обязанности преподавателя входят: оказание методической помощи и консультирование студентов по соответствующим темам курса.

Активность на семинарских занятиях оценивается по следующим критериям:

- ответы на вопросы, предлагаемые преподавателем;
- участие в дискуссиях;
- выполнение проектных и иных заданий;
- ассистирование преподавателю в проведении занятий.

Ответ должен быть аргументированным, развернутым, не односложным, содержать ссылки на источники.

Доклады и оппонирование докладов проверяют степень владения теоретическим материалом, а также корректность и строгость рассуждений.

Оценивание заданий, выполненных на семинарском занятии, входит в накопленную оценку.

9.3 Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа студентов – это процесс активного, целенаправленного приобретения студентом новых знаний, умений без непосредственного участия преподавателя, характеризующийся предметной направленностью, эффективным контролем и оценкой результатов деятельности обучающегося.

Цели самостоятельной работы:

- систематизация и закрепление полученных теоретических знаний и практических умений студентов;
- углубление и расширение теоретических знаний;
- формирование умений использовать нормативную и справочную документацию, специальную литературу;
- развитие познавательных способностей, активности студентов, ответственности и организованности;
- формирование самостоятельности мышления, творческой инициативы, способностей к саморазвитию, самосовершенствованию и самореализации;
- развитие исследовательских умений и академических навыков.

Самостоятельная работа может осуществляться индивидуально или группами студентов в зависимости от цели, объема, уровня сложности, конкретной тематики.

Технология организации самостоятельной работы студентов включает использование информационных и материально-технических ресурсов университета.

Контроль результатов внеаудиторной самостоятельной работы студентов может проходить в письменной, устной или смешанной форме.

Студенты должны подходить к самостоятельной работе как к наиважнейшему средству закрепления и развития теоретических знаний, выработке единства взглядов на отдельные вопросы курса, приобретения определенных навыков и использования профессиональной литературы.

9.4 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

При изучении дисциплины обучающимся целесообразно выполнять следующие рекомендации:

1. Изучение учебной дисциплины должно вестись систематически.
2. После изучения какого-либо раздела по учебнику или конспектным материалам рекомендуется по памяти воспроизвести основные термины, определения, понятия раздела.
3. Особое внимание следует уделить выполнению отчетов по практическим занятиям и индивидуальным комплексным заданиям на самостоятельную работу.
4. Вся тематика вопросов, изучаемых самостоятельно, задается на лекциях преподавателем. Им же даются источники (в первую очередь вновь изданные в периодической научной литературе) для более детального понимания вопросов, озвученных на лекции.

При самостоятельной проработке курса обучающиеся должны:

- просматривать основные определения и факты;
- повторить законспектированный на лекционном занятии материал и дополнить его с учетом рекомендованной по данной теме литературы;
- изучить рекомендованную литературу, составлять тезисы, аннотации и конспекты наиболее важных моментов;
- самостоятельно выполнять задания, аналогичные предлагаемым на занятиях;
- использовать для самопроверки материалы фонда оценочных средств.

10 Описание материально-технического обеспечения, необходимого для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

10.1 Учебно-лабораторное оборудование

Таблица 6 – Перечень оборудования лаборатории

Аудитория	Наименование аудитории (лаборатории)	Используемое оборудование
413	учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, г. Комсомольск-на-Амуре, проспект Ленина, д. 27, учебный корпус 1, ауд. 413	специализированная (учебная) мебель; демонстрационное оборудование для презентации учебного материала: мультимедийный проектор, экран, ПЭВМ, комплект учебно-наглядных пособий.
321	учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации,	специализированная (учебная) мебель

	г. Комсомольск-на-Амуре, проспект Ленина, д. 27, учебный корпус 1, ауд. 321	

10.2 Технические и электронные средства обучения

Практические занятия.

Аудитории для практических занятий укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения (проектор, экран, компьютер/ноутбук).

Самостоятельная работа.

Помещения для самостоятельной работы оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и доступом к электронной информационно-образовательной среде КнАГУ:

- читальный зал НТБ КнАГУ.

11 Иные сведения

Методические рекомендации по обучению лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Освоение дисциплины обучающимися с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах. Предполагаются специальные условия для получения образования обучающимися с ограниченными возможностями здоровья.

Профессорско-педагогический состав знакомится с психолого-физиологическими особенностями обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, индивидуальными программами реабилитации инвалидов (при наличии). При необходимости осуществляется дополнительная поддержка преподавания тьюторами, психологами, социальными работниками, прошедшими подготовку ассистентами.

В соответствии с методическими рекомендациями Минобрнауки РФ (утв. 8 апреля 2014 г. N АК-44/05вн) в курсе предполагается использовать социально-активные и рефлексивные методы обучения, технологии социокультурной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений с другими студентами, создании комфортного психологического климата в студенческой группе. Подбор и разработка учебных материалов производятся с учетом предоставления материала в различных формах: аудиальной, визуальной, с использованием специальных технических средств и информационных систем.

Освоение дисциплины лицами с ОВЗ осуществляется с использованием средств обучения общего и специального назначения (персонального и коллективного использования). Материально-техническое обеспечение предусматривает приспособление аудиторий к нуждам лиц с ОВЗ.

Форма проведения аттестации для студентов-инвалидов устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей. Для студентов с ОВЗ предусматривается доступная форма предоставления заданий оценочных средств, а именно:

- в печатной или электронной форме (для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата);
- в печатной форме или электронной форме с увеличенным шрифтом и контрастностью (для лиц с нарушениями слуха, речи, зрения);
- методом чтения ассистентом задания вслух (для лиц с нарушениями зрения).

Студентам с инвалидностью увеличивается время на подготовку ответов на контрольные вопросы. Для таких студентов предусматривается доступная форма предоставления ответов на задания, а именно:

- письменно на бумаге или набором ответов на компьютере (для лиц с нарушениями слуха, речи);
- выбором ответа из возможных вариантов с использованием услуг ассистента (для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата);
- устно (для лиц с нарушениями зрения, опорно-двигательного аппарата).

При необходимости для обучающихся с инвалидностью процедура оценивания результатов обучения может проводиться в несколько этапов.

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
по дисциплине**

Иностранный язык

Направление подготовки	<i>45.03.02 "Лингвистика"</i>
Направленность (профиль) образовательной программы	<i>Специальный перевод</i>
Квалификация выпускника	<i>бакалавр</i>
Год начала подготовки (по учебному плану)	<i>2020</i>
Форма обучения	<i>очная</i>
Технология обучения	<i>традиционная</i>

Курс	Семестр	Трудоемкость, з.е.
<i>1 2</i>	<i>1 2 3 4</i>	<i>9</i>

Вид промежуточной аттестации	Обеспечивающее подразделение
<i>Экзамен Зачет, Зачет, Зачет</i>	<i>Кафедра ЛМК - Лингвистика и межкультурная коммуникация</i>

1 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами образовательной программы

Таблица 1 – Компетенции и планируемые результаты обучения по дисциплине

Код и наименование компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине		
	Перечень знаний	Перечень умений	Перечень навыков
Общекультурные			
ОК-7 Владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи	<p>Знать: суть содержания понятий «официальная / неофициальная ситуация устного и письменного общения»</p> <p>Знать: правила речевого этикета культуре Китая</p> <p>Знать: основные категории и понятия в области системы китайского языка</p> <p>Знать: основные социокультурные явления, понятия и реалии иностранного языка по изучаемым темам</p>	<p>Уметь: создавать высказывания официального / неофициального характера устного и письменного общения</p> <p>Уметь: общаться на иностранном языке, выражая основные речевые функции, с соблюдением правил речевого этикета</p> <p>Уметь: понимать звучащую аутентичную речь в естественном темпе в пределах изученного материала, как при непосредственном общении, так в записи</p> <p>Уметь: читать с высокой степенью понимания содержания тексты на иностранном языке с последующим анализом идейного содержания</p>	<p>Владеть: способностью выбирать вербальные и невербальные средства общения в официальных и неофициальных ситуациях</p> <p>Владеть: навыками устной и письменной речи на иностранном языке</p> <p>Владеть: способностью выбирать необходимые вербальные средства общения с учетом ситуации общения</p> <p>Владеть: навыком анализа идейного содержания прочитанного текста</p>
Общепрофессиональные			
Профессиональные			

Таблица 2 – Паспорт фонда оценочных средств

Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Формируемая компетенция	Наименование оценочного средства	Показатели оценки
Введение в китайский язык	ОК-7	Контрольная работа 1	Владеет основными фонетическими приемами, может построить простые высказывания, читает простые тексты.
		Презентация	Логичность, наглядность, полнота изложения материала, аргументация своей точки зрения, интеграция знаний из различных областей
Основы китайского языка		Контрольная работа 2	Анализирует устную речь, составляет небольшие рассказы на заданную тему, читает и анализирует тексты
		Презентация	Логичность, наглядность, полнота изложения материала, аргументация своей точки зрения, интеграция знаний из различных областей
Китайский язык для повседневного общения.		Контрольная работа 3	Может поддерживать диалог на бытовые темы, читает и анализирует тексты.
		Презентация	Логичность, наглядность, полнота изложения материала, аргументация своей точки зрения, интеграция знаний из различных областей
Китайский язык в ситуациях официального общения		Контрольная работа 4	Может поддерживать диалог в ситуациях, читает и анализирует тексты.
		Презентация	Логичность, наглядность, полнота изложения материала, аргументация своей точки зрения, интеграция знаний из различных областей
Все разделы		Экзамен	Количество правильных ответов в тесте, грамотность построения высказывания.

2 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие процесс формирования компетенций

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, представлены в виде технологической карты дисциплины (таблица 3).

Таблица 3 – Технологическая карта

	Наименование оценочного средства	Сроки выполнения	Шкала оценивания	Критерии оценивания
1 2 3 семестр <i>Промежуточная аттестация в форме зачета</i>				
1	Контрольная работа	В течение семестра	15 баллов (5 баллов за задание)	5 баллов - студент правильно выполнил практическое задание. Показал отличные знания в рамках освоенного учебного материала. 4 балла - студент выполнил практическое задание с небольшими неточностями. Показал хорошие знания в рамках освоенного учебного материала. 3 балла - студент выполнил практическое задание с существенными неточностями. Показал удовлетворительные знания в рамках освоенного учебного материала. 2 балла - при выполнении практического задания студент продемонстрировал недостаточный уровень знаний. 0 баллов – задание не выполнено.
2	Презентация	16 неделя семестра	5 баллов	5 баллов - Правильное оформление титульного листа; Отмечены информационные ресурсы; Логическая последовательность информации на слайдах; Единый стиль оформления; Правильность изложения текста; Сформулированы цель, гипотезы; Понятны задачи и ход исследования; Методы исследования ясны; достоверность полученных результатов обоснована; Сделаны выводы; Результаты и выводы соответствуют поставленной цели. 4 балла – отсутствие не более двух вышеобозначенных критериев 3 балла - отсутствие не более четырёх вышеобозначенных критериев 0 – требования не соблюдены
	Текущий контроль	15 баллов		
	Промежуточная аттестация	15 баллов		
	ИТОГО:	-	_20_ баллов	-
Критерии оценки результатов обучения по дисциплине:				

	Наименование оценочного средства	Сроки выполнения	Шкала оценивания	Критерии оценивания
Пороговый (минимальный) уровень для аттестации в форме зачета – 75 % от максимально возможной суммы баллов				
4 семестр <i>Промежуточная аттестация в форме экзамена</i>				
1	Контрольная работа	В течении семестра	15 баллов (5 баллов за задание)	5 баллов - студент правильно выполнил практическое задание. Показал отличные знания в рамках освоенного учебного материала. 4 балла - студент выполнил практическое задание с небольшими неточностями. Показал хорошие знания в рамках освоенного учебного материала. 3 балла - студент выполнил практическое задание с существенными неточностями. Показал удовлетворительные знания в рамках освоенного учебного материала. 2 балла - при выполнении практического задания студент продемонстрировал недостаточный уровень знаний. 0 баллов – задание не выполнено.
2	Презентация	16 неделя семестра	5 баллов	5 баллов - Правильное оформление титульного листа; Отмечены информационные ресурсы; Логическая последовательность информации на слайдах; Единый стиль оформления; Правильность изложения текста; Сформулированы цель, гипотезы; Понятны задачи и ход исследования; Методы исследования ясны; достоверность полученных результатов обоснована; Сделаны выводы; Результаты и выводы соответствуют поставленной цели. 5 балла – отсутствие не более двух вышеобозначенных критериев 3 балла - отсутствие не более четырёх вышеобозначенных критериев 0 – требования не соблюдены
Текущий контроль			20 баллов	

	Наименование оценочного средства	Сроки выполнения	Шкала оценивания	Критерии оценивания
Экзамен	Вопрос – оценивание уровня усвоенных знаний	20 баллов	20 баллов - студент правильно ответил на теоретический вопрос билета. Показал отличные знания в рамках усвоенного учебного материала. Ответил на все дополнительные вопросы. 15 баллов - студент ответил на теоретический вопрос билета с небольшими неточностями. Показал хорошие знания в рамках усвоенного учебного материала. Ответил на большинство дополнительных вопросов. 10 баллов - студент ответил на теоретический вопрос билета с существенными неточностями. Показал удовлетворительные знания в рамках усвоенного учебного материала. При ответах на дополнительные вопросы было допущено много неточностей. 0 баллов - при ответе на теоретический вопрос билета студент продемонстрировал недостаточный уровень знаний. При ответах на дополнительные вопросы было допущено множество неправильных ответов.	
	Задание – оценивание уровня усвоенных умений	15 баллов	15 баллов - студент правильно выполнил практическое задание билета. Показал отличные умения в рамках усвоенного учебного материала. Ответил на все дополнительные вопросы. 10 баллов - студент выполнил практическое задание билета с небольшими неточностями. Показал хорошие умения в рамках усвоенного учебного материала. Ответил на большинство дополнительных вопросов. 5 баллов - студент выполнил практическое задание билета с существенными неточностями. Показал удовлетворительные умения в рамках усвоенного учебного материала. При ответах на дополнительные вопросы было допущено много неточностей. 0 баллов - при выполне-	

	Наименование оценочного средства	Сроки выполнения	Шкала оценивания	Критерии оценивания
				нии практического задания билета студент продемонстрировал недостаточный уровень умений. При ответах на дополнительные вопросы было допущено множество неправильных ответов.
	Промежуточная аттестация	-	35 баллов	-
	Итого		50 баллов	
<p>Критерии оценки результатов обучения по дисциплине: 0 – 64 % от максимально возможной суммы баллов – «неудовлетворительно» (недостаточный уровень для промежуточной аттестации по дисциплине); 65 – 74 % от максимально возможной суммы баллов – «удовлетворительно» (пороговый (минимальный) уровень); 75 – 84 % от максимально возможной суммы баллов – «хорошо» (средний уровень); 85 – 100 % от максимально возможной суммы баллов – «отлично» (высокий (максимальный) уровень)</p>				

- 6 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие процесс формирования компетенций в ходе освоения образовательной программы**

3.1 Задания для текущего контроля успеваемости

Контрольная работа 1.

Задание 1: Укажите количество черт в следующих иероглифах:

我; 你; 好; 国; 果; 书; 语; 车; 老; 学

Задание 2: Составьте рассказ о себе. В рассказе ответьте на вопросы:

你是哪国人?

你在哪儿学习?

你在那儿学习什么?

你家有几口人?

你喜欢吃什么?

你喜欢喝什么?

Задание 3: Переведите на китайский язык:

- Куда ты ходишь есть днем? - В столовую.

- Чья это книга? - Это книга учителя.

Учитель Чжан! Пожалуйста, входите. Пожалуйста, выпейте чаю.

- Тот студент из какой страны? – Он китаец. –Вы тоже китаец? –Нет, я кореец.–Извините.

- Сколько стоит пол килограмма яблок? – Три юаня.

- Куда ты идешь? – Я иду в банк менять деньги.

Я изучаю китайский язык. Мой друг изучает французский язык.

Это мой друг. Он из Испании. Он изучает арабский язык.

Контрольная работа № 2

Задание 1. Поставьте иероглифы в правильном порядке, чтобы составить предложения.

1 汉语 我学习

2 吃 他米饭

3 去 图书馆不 老师

4 常常 看书我 图书馆在

5 都 我们留学生 是

Задание 2. Ответьте на вопросы.

1 你常常去哪儿吃饭?

2 你有什么爱好?

3 你在大学学习什么?

4 你每天穿什么衣服?

5 早上你喜欢喝什么?

Задание 3. Переведите на китайский язык.

1 Моя старшая сестра каждый день ездит в университет на велосипеде.

2 Я поеду в Китай изучать китайский язык.

3 Студенты из Китая живут в общежитии, студенты из Франции тоже живут в общежитии.

- 4 Я часто обедаю в ресторане, все мои друзья тоже часто обедают в ресторане.
5 Где учитель Ван? Она в кабинете 253 преподает китайский язык.

Контрольная работа 3

Задание 1 Вставьте подходящее счетное слово.

- 1 我有三 汉语书。
- 2 这 先生是我的老师。
- 3 一水怎么卖?
- 4 这 笔是谁的?
- 5 这裤子很贵。

Задание 2 Вставьте слова в предложения. 以后 可以 里会 前

- 1 这件大衣很好看。我试试 吗?
- 2 下课 我们去爬山。
- 3 这个包 有很多东西。
- 4 你 不游泳?
- 5 明天我们楼 集合吧。

Задание 3. Переведите на китайский язык.

- 1 Какого числа у тебя день рождения?
- 2 Этот свитер слишком маленький. Есть побольше?
- 3 Каждое воскресенье мы ходим на стадион тренироваться.
- 4 Давай встретимся перед парком в 7 часов.
- 5 Ты умеешь рисовать? Да, это мое хобби.

Контрольная работа 4

Задание 1 Перепишите предложения, вставив частицу 得 в подходящее место.

- 1 我每天起很早。
- 2 他说汉语说怎么样?
- 3 你喝啤酒喝很多。
- 4 我汉字写毫不好?
- 5 他今天睡晚。

Задание 2 Составьте рассказ (10-15 предложений), используя данные иероглифы: 出 国, 有, 已经, 所以, 才, 来, 跳舞, 手机

Задание 3 Переведите на китайский язык

- 1 Как только у меня заболела голова, я сразу пошел к врачу.
- 2 Подожди немного, она скоро придет.
- 3 Хотя я и арендовал квартиру, все равно живу в общежитии.
- 4 Если эта блузка мне подойдет, я ее сразу куплю.
- 5 Наташа сейчас делает упражнения по грамматике.

Примерная тематика презентаций

1 Многообразие и «три ступени» рельефа Китая: наиболее известные равнины («Великая кит. равнина»), нагорья («Крыша мира»), впадины (Тарим, Джунгар и др.), пустыни (Гоби, Такла-Макан и др.).

- 2 Водные ресурсы: 5 крупнейших рек.
- 3 Особенности флоры и фауны (занесенные в красную книгу, используемые в народной медицине и имеющие специфическую культурную символику, животные и растения)
- 4 Крупнейшие рукотворные сооружения, ставшие неотъемлемой частью китайского рельефа.
- 5 Великая китайская стена: история возведения, легенда о Мэнцзяннью.
- 6 Великий китайский канал: история постройки, роль в инфраструктуре Китая.
- 7 Этнический состав населения КНР.
- 8 Национальные меньшинства. Ханьцзу как этнологический термин. Оригинальные самоназвания Китая и китайцев. Этноним «китайцы».
- 9 Традиционные праздники: Чуныцзе, Цинминцзе, Дуаньбуцзе, Юаньсяоцзе, Чжунцюцзе.
- 10 Особенности летоисчисления в древнем Китае (традиционный «животный» цикл).
- 11 Система административного деления КНР.
- 12 Особенности политической системы КНР. КПК и ее роль в китайской истории.
- 13 Традиционные мировоззренческие представления Древнего Китая и модель выстраивания дипломатических связей.

3.2 Задания для промежуточной аттестации

Контрольные вопросы к экзамену

Тест

Задание 1. Соедините.

- | | |
|-------------------|--------------------|
| 1 他在哪儿呢？你看见她了吗？ | A 我们要去北京大学，请问，怎么走？ |
| 2 中国人的姓在名字的前面。 | B 上班的时候，他觉得很累。 |
| 3 他昨天睡得很晚。 | C 太好了，我们明天就去买。 |
| 4 你觉得她怎么样？ | D 你看，他叫王小雨。 |
| 5 没问题，我告诉你，钱不是问题。 | E 他在教室里学习。 |
| 6 他们两个人在问路。 | F 她很高，也很漂亮。我非常喜欢她。 |

Задание 2. Прочитайте диалоги, ответьте на вопрос.

1 女：你家离学校远吗？

男：不

女：你每天怎么去大学？

男：有时候坐公共汽车，有时候走路去。

问：男的家离学校远吗？

2 男：您从几岁开始学习跳舞？

女：七岁。

男：是吗？我女今年儿七岁了，我希望她能和你学跳舞，可以吗？

女：没问题，非常欢迎。

问：男的想让谁学跳舞？

3 男：你怎么九点就睡觉了？

女：因为明天要早起

男：明天是星期日，你起那么早做什么？

女：我一个朋友明天要来，船七点就到。

问：女的为什么要早起？

Практическое задание.

Подготовьте высказывание на заданную тему:

- 1) 我的大学。
- 2) 我想学太极拳。
- 3) 今天我去医院。
- 4) 今年我要出国。
- 5) 我很喜欢学外语。
- 6) 我朋友不舒服。
- 7) 今天我很忙。
- 8) 我去买东西。
- 9) 我去过很多地发。
- 10) 我的爱好。

Лист регистрации изменений к РПД
На 2021/2022 учебный год

	Номер протокола заседания кафедры, дата утверждения изменения	Количество страниц изменения	Подпись разработчика РПД
1	Воспитательная работа обучающихся. Основание: Федеральный закон от 31.07.2020 N 304-ФЗ "О внесении изменений в Федеральный закон "Об образовании в Российской Федерации" по вопросам воспитания обучающихся"	1	Когай.С.Г
2	Практическая подготовка обучающихся. Основание: Приказ Министерства науки и высшего образования Российской Федерации, Министерства просвещения Российской Федерации от 05.08.2020 г. № 885/390 "О практической подготовке обучающихся"	2	Когай.С.Г